



Treaty Series No. 8 (1958)

## Exchange of Notes

between the Government of the United Kingdom of  
Great Britain and Northern Ireland and the Government  
of the Argentine Republic

further prolonging the Air Services  
Agreement of May 17, 1946, as amended  
by the Exchange of Notes of  
January 22, 1953

Buenos Aires, November 17, 1957

*Presented to Parliament by the Secretary of State for Foreign Affairs  
by Command of Her Majesty  
March 1958*

LONDON  
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE  
FOURPENCE NET

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE ARGENTINE REPUBLIC FURTHER PROLONGING THE AIR SERVICES AGREEMENT OF MAY 17, 1946, AS AMENDED BY THE EXCHANGE OF NOTES OF JANUARY 22, 1953**

*Buenos Aires, November 17, 1957*

No. 1

*Her Majesty's Ambassador at Buenos Aires to the Argentine Minister for Foreign Affairs and Worship*

*British Embassy,*

Monsieur le Ministre,

*Buenos Aires, November 17, 1957.*

In accordance with Article 10 of the Agreement signed at Buenos Aires on the 17th of May, 1946,<sup>(1)</sup> between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Argentine Republic for air services between their respective territories, which was amended by the Exchange of Notes signed at Buenos Aires on the 22nd of January, 1953,<sup>(1)</sup> and extended by the Exchange of Notes signed at Buenos Aires on the 17th of October, 1956,<sup>(2)</sup> I have the honour to inform Your Excellency that Her Majesty's Government in the United Kingdom are prepared to extend this Agreement for a further period of one year from the 17th of May, 1958.

2. If this proposal is acceptable to the Provisional Government of the Argentine Republic, I have the honour to suggest that this Note and Your Excellency's reply to that effect should be regarded as constituting an agreement between our two Governments which shall come into force on the 17th of May, 1958.

I avail, &c.

J. G. WARD.

---

No. 2

*The Argentine Minister for Foreign Affairs and Worship to Her Majesty's Ambassador at Buenos Aires*

*Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto,*

Señor Embajador:

*Buenos Aires, 17 de noviembre de 1957.*

Tengo el agrado de dirigirme a Vuestra Excelencia con el objeto de acusar recibo de su nota del día de la fecha, cuyo texto traducido es el siguiente:—

“ Señor Ministro:

De conformidad con el Artículo 10 del Acuerdo suscripto en Buenos Aires el 17 de mayo de 1946 entre el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y el Gobierno de la República Argentina relativo a servicios aéreos entre sus respectivos territorios, que fué enmendado por las Notas Reversales firmadas en Buenos Aires el 22 de

(1) “ Treaty Series No. 16 (1953),” Cmd. 8785.

(2) “ Treaty Series No. 12 (1957),” Cmd. 75.

enero de 1953, y prorrogado por las Notas Reversales firmadas en Buenos Aires el 17 de octubre de 1956, tengo el honor de informar a Vuestra Excelencia que el Gobierno de Su Majestad en el Reino Unido está dispuesto a prorrogar dicho Acuerdo por un nuevo período de un año a contar del 17 de mayo de 1958.

De ser aceptable la presente propuesta al Gobierno Provisional de la República Argentina, tengo el honor de sugerir que esta nota y la contestación de Vuestra Excelencia a ese efecto sean consideradas como constituyendo un acuerdo entre nuestros dos Gobiernos que entrará en vigor el 17 de mayo de 1958.

Aprovecho, etc.

Fdo.: J. G. WARD."

Al manifestar a Vuestra Excelencia la conformidad de mi Gobierno con los términos de la nota transcrita, le reitero, etc.

ALF. DE LAFERRÉRE.

(Translation of No. 2)

*Ministry of Foreign Affairs and Worship,  
Buenos Aires, November 17, 1957.*

Monsieur l'Ambassadeur,

I have the honour to address Your Excellency and to acknowledge the receipt of your Note of to-day's date which reads as follows:—

[As in No. 1.]

I have to inform Your Excellency of the agreement of my Government with the terms of the Note transcribed above.

I avail, &c.

ALF. DE LAFERRÉRE.

Printed and published by  
**HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE**

To be purchased from  
York House, Kingsway, London w.c.2  
423 Oxford Street, London w.1  
13A Castle Street, Edinburgh 2  
109 St. Mary Street, Cardiff  
39 King Street, Manchester 2  
Tower Lane, Bristol 1  
2 Edmund Street, Birmingham 3  
80 Chichester Street, Belfast  
or through any bookseller

*Printed in Great Britain*